



Meet delights for your home here



Scan QR code for
assembly instructions



Home of Delights

USA office: Fontana **AUS** office: Truganina **GBR** office: Ipswich **ITA** office: Milano **POL** office: Gdańsk
DEU office: FDS GmbH, Neuer Hölftigbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville

If you're having difficulty, our friendly
customer team is always here to help.



USA:cs.us@costway.com
AUS:cs.au@costway.com
GBR:cs.uk@costway.com
ITA:cs.it@costway.com

POL:sklep@costway.com
DEU:cs.de@costway.com
FRA:cs.fr@costway.com
ESP:cs.es@costway.com

2-Person Tent/Campingzelt für 2 Personen/
Tente pour 2 Personnes/Tienda/
Tenda per 2 Persone/Namiot dwuosobowy

NP10152

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION. PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

EN



Before You Start

- ⚠ Please read all instructions carefully.
- ⚠ Retain instructions for future reference.
- ⚠ Separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

DE



Vor dem Beginnen

- ⚠ Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.
- ⚠ Bewahren Sie die Anweisungen zum zukünftigen Verwendung auf.
- ⚠ Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- ⚠ Halten Sie alle kleinen Teile und Verpackungsmaterialien fern von Babys und Kindern, ansonsten besteht Erstickungsgefahr.

FR



Avant de Commencer

- ⚠ Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- ⚠ Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- ⚠ Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- ⚠ Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

ES



Antes de Empezar

- ⚠ Lea atentamente todas las instrucciones.
- ⚠ Conserve las instrucciones para futuras consultas.
- ⚠ Separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y firme.
- ⚠ Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto lejos de los bebés y los niños, ya que pueden representar un grave riesgo de asfixia.

IT


Prima di Iniziare

- ⚠ Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni.
- ⚠ Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- ⚠ Separare e contare tutte le parti e gli accessori.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di assemblare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana, stabile.
- ⚠ Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano dalla portata di neonati e bambini, in quanto possono costituire un serio pericolo di soffocamento.

PL


Zanim Zacziesz

- ⚠ Zapoznaj się z instrukcją.
- ⚠ Zachowaj instrukcję do wglądu.
- ⚠ Posortuj części i upewnij się, że zestaw jest kompletny.
- ⚠ Zapoznaj się ze sposobem montażu i postępuj zgodnie z instrukcją.
- ⚠ Zalecamy, aby montaż odbywał się możliwie najbliżej miejsca docelowego położenia produktu, aby uniknąć niepotrzebnego przesuwania.
- ⚠ Upewnij się, że produkt znajdzie się na płaskiej i stabilnej po powierzchni.
- ⚠ Upewnij się, że materiały wykorzystane podczas pakowania produktu, oraz jego elementy znajdują się poza zasięgiem dzieci.



EN		DE	
DESCRIPTION	QUANTITY	Beschreibung	MENGE
Camping bed	1	Campingbett	1
Air bed	1	Luftmatratze	1
Rain cover	1	Regenschutz	1
Tent	1	Zelt	1
FRP pole	3	FRP -Stange	3
Fastening nail	8	Befestigungsnagel	8

FR		ES	
Description	Quantité	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
Lit de camping	1	Cama de camping	1
Lit pneumatique	1	Cama de aire	1
Housse de pluie	1	Cubierta para la lluvia	1
Tente	1	Tienda	1
Poteau en FRP	3	Poste de FRP	3
Clou de fixation	8	Clavo de fijación	8

IT		PL	
DESCRIZIONE	QUANTITÀ	Opis	Ilość
Lettino da campeggio	1	Łóżko polowe	1
Materassino gonfiato	1	Dmuchany materac	1
Copertura antipioggia	1	Ośłona przeciwdeszczowa	1
Tenda	1	Namiet	1
Palo in FRP	3	Pałaki namiotowe z FRP	3
Chiodo di fissaggio	8	Śledzie	8

WARNING:

1. The camping bed should be assembled and disassembled by adults only.
2. Children should be supervised at all times.
3. Do not install or use the camping bed under adverse weather conditions such as rain, hail, sleet, snow, drizzle, lightning, strong wind, etc.
4. Place the camping bed on a solid and level ground.
5. Keep away from fire and heat sources.
6. To avoid finger entrapment, assemble and disassemble the camping bed carefully.
7. The camping set is designed for a maximum load of 160 kg. Do not overload.
8. Do not jump on the camping bed. This is not a trampoline.
9. Make sure the camping bed is dry before storing in a safe place indoors.

TO AVOID PROPERTY DAMAGE OR SERIOUS INJURY, FOLLOW ALL THESE INSTRUCTIONS

WARNUNG:

1. Das Campingbett sollte nur von Erwachsenen auf- und abgebaut werden.
2. Kinder sollten jederzeit beaufsichtigt werden.
3. Installieren oder benutzen Sie das Campingbett nicht bei ungünstigen Wetterbedingungen wie Regen, Hagel, Graupel, Schnee, Nieselregen, Blitzschlag, starkem Wind usw.
4. Stellen Sie das Campingbett auf einen festen und ebenen Untergrund.
5. Halten Sie es von Feuer und Wärmequellen fern.
6. Um ein Einklemmen der Finger zu vermeiden, bauen Sie das Campingbett vorsichtig auf und ab.
7. Das Campingbett ist für eine maximale Belastung von 160 kg ausgelegt. Überlasten Sie es nicht.
8. Springen Sie nicht auf dem Campingbett. Es handelt sich nicht um ein Trampolin.
9. Vergewissern Sie sich, dass das Campingbett trocken ist, bevor Sie es an einem sicheren Ort im Haus aufbewahren.

UM SACHSCHÄDEN ODER SCHWERE VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, BEFOLGEN SIE ALLE DIESE ANWEISUNGEN.

AVERTISSEMENT

1. Le lit de camping doit être monté et démonté par des adultes uniquement.
2. Les enfants doivent être surveillés à tout moment.
3. N'installez pas et n'utilisez pas le lit de camping dans des conditions météorologiques défavorables telles que la pluie, la grêle, le grésil, la neige, la bruine, les éclairs, le vent fort, etc.
4. Placez le lit de camping sur un sol solide et plat.
5. Tenez ce produit à l'écart du feu et des sources de chaleur.
6. Pour éviter de se coincer les doigts, montez et démontez le lit de camping avec précaution.
7. L'ensemble de camping est conçu pour une charge maximale de 160 kg. Ne le surchargez pas.
8. Ne sautez pas sur le lit de camping. Ce n'est pas un trampoline.
9. Assurez-vous que le lit de camping soit sec avant de le ranger dans un endroit sûr à l'intérieur.

POUR ÉVITER DES DOMMAGES OU DES BLESSURES GRAVES, SUIVEZ TOUTES CES INSTRUCTIONS

ADVERTENCIA:

1. La cama de camping debe ser montada y desmontada únicamente por adultos.
2. Los niños deben ser supervisados en todo momento.
3. No instale ni utilice la cama de camping en condiciones climáticas adversas como lluvia, granizo, aguanieve, nieve, llovizna, relámpagos, viento fuerte, etc.
4. Coloque la cama de camping sobre un suelo sólido y nivelado.
5. Mantenga alejado del fuego y de las fuentes de calor.
6. Para evitar que los dedos queden atrapados, monte y desmonte la cama de camping con cuidado.
7. El conjunto de camping está diseñado para una carga máxima de 160 kg. No lo sobrecargue.
8. No salte sobre la cama de camping. Esto no es un trampolín.
9. Asegúrese de que la cama de camping esté seca antes de guardarla en un lugar seguro en el interior.

PARA EVITAR DAÑOS MATERIALES O LESIONES GRAVES, SIGA TODAS ESTAS INSTRUCCIONES.

AVVERTENZA:

1. Il lettino da campeggio deve essere montato e smontato solo da adulti.
2. I bambini dovrebbero essere sempre sorvegliati.
3. Non installare o utilizzare il lettino da campeggio in condizioni meteorologiche avverse come pioggia, grandine, nevischio, neve, pioviggine, fulmini, vento forte, ecc.
4. Posizionare il lettino da campeggio su un terreno solido e livellato.
5. Tenere il prodotto lontano da fuoco e fonti di calore.
6. Per evitare l'intrappolamento delle dita, montare e smontare con cura il lettino da campeggio.
7. Il set da campeggio è progettato per un carico massimo di 160 kg. Non sovraccaricare.
8. Non saltare sul lettino da campeggio. Questo non è un trampolino.
9. Assicurarsi che il lettino da campeggio sia asciutto prima di riporlo in un luogo sicuro al chiuso.

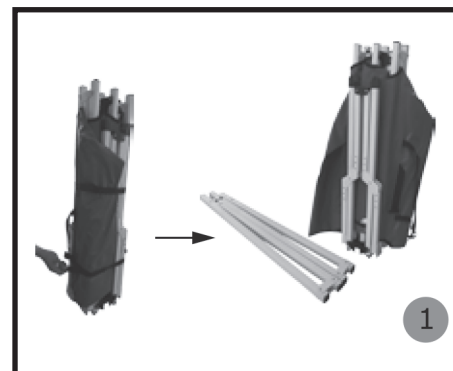
PER EVITARE DANNI ALLA PROPRIETÀ O LESIONI GRAVI,
SEGUIRE TUTTE QUESTE ISTRUZIONI.

OSTRZEŻENIE

1. Łóżko polowe powinno być montowane i demontowane wyłącznie przez osoby dorosłe.
2. Dzieci powinny być przez cały czas pod nadzorem.
3. Nie rozstawiaj ani nie używaj łóżka polowego w niesprzyjających warunkach pogodowych, takich jak deszcz, grad, deszcz ze śniegiem, śnieg, mgła, burza, silny wiatr itp.
4. Umieść łóżko polowe na twardym, równym podłożu.
5. Trzymaj produkt z dala od źródła ognia i ciepła.
6. W czasie rozkładania i składania bądź ostrożny, aby uniknąć przytraśnięcia palców.
7. Maksymalna nośność łóżka polowego to 160 kg; nie przeciążaj go.
8. Nie skacz po łóżku polowym.
9. Upewnij się, że łóżko polowe jest suche przed złożeniem go w celu przechowywania.

PRZESTRZEGAJ INSTRUKCJI, ABY UNIKNĄĆ USZKODZEŃ
CIAŁA LUB POWAŻNYCH OBRAŻEŃ.

- | | |
|----|---|
| EN | NOTE: Be careful during the assembly process, or you may get hurt. Make yourself familiar with the assembly process |
| DE | HINWEIS: Seien Sie während des Montagevorgangs vorsichtig, da Sie sich sonst verletzen können. Machen Sie sich mit dem Montageprozess vertraut. |
| FR | REMARQUE : Soyez prudent pendant le processus d'assemblage pour éviter les blessures. Familiarisez-vous avec le processus d'assemblage. |
| ES | NOTA: Tenga cuidado durante el proceso de montaje, o puede resultar herido. Familiarícese con el proceso de montaje. |
| IT | Attenzione: Si prega di prestare attenzione alla sicurezza durante il processo del montaggio, altrimenti si potrebbe ferirsi. Familiarizzare con il processo del montaggio. |
| PL | UWAGA: Zachowaj ostrożność podczas montażu, aby uniknąć obrażeń. Dokładnie zapoznaj się z procesem montażu. |



EN /

1. Unfasten the hook and loop fastener straps and put aside the two bars.

DE /

1. Lösen Sie die Klettbinden und legen Sie die beiden Stangen beiseite.

FR /

1. Détachez les bandes velcro et mettez de côté les deux barres.

ES /

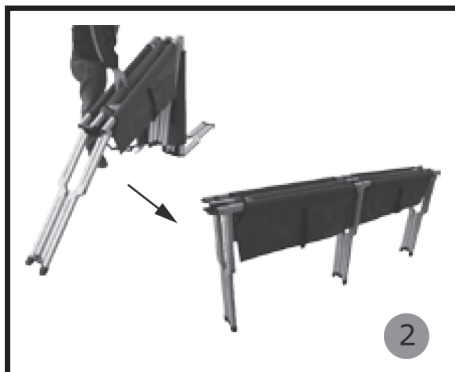
1. Desabroche las correas de velcro y deja a un lado las dos barras.

IT /

1. Slacciare le cinghie in velcro e mettere da parte le barre.

PL /

1. Odepnij paski na rzepy i odłóż dwa drążki na bok.



EN /

2. Unfold the legs of the camping bed and place them on a solid & level ground.

DE /

2. Klappen Sie die Beine des Campingbettes auf und stellen Sie sie auf einen festen und ebenen Untergrund.

FR /

2. Dépliez les pieds du lit de camping et posez-les sur un sol solide et plat.

IT /

2. Aprire le gambe del lettino da campeggio e appoggiarle su un terreno solido e piano.

ES /

2. Despliegue las patas de la cama de camping y colóquelas sobre un suelo sólido y nivelado.

PL /

2. Rozłóż nóżki łóżka polowego i umieść je na twardym, równym podłożu.



EN /

3. Open the legs.

DE /

3. Öffnen Sie die Beine.

FR /

3. Élargissez les pieds.

IT /

3. Espandere le gambe.

ES /

3. Expanda las patas.

PL /

3. Rozstaw nóżki.



EN /

4. Align a bar and insert it into the bed sleeve.

DE /

4. Richten Sie eine Stange aus und stecken Sie sie in die Betthülse.

FR /

4. Alignez une barre et insérez-la dans le manchon du lit.

ES /

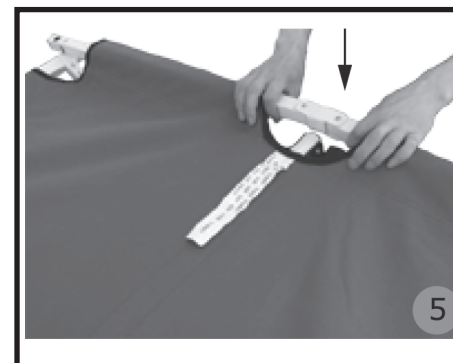
4. Alinee una barra e insértela en la funda de la cama.

IT /

4. Allineare una barra e inserirla nel manicotto del lettino.

PL /

4. Umieść drążek w odpowiedniej pozycji i włóż go do rękawa łóżka.



EN /

5. Stick the bend joint of the bar onto the middle frame of the camping bed.

DE /

5. Kleben Sie das Bandgelenk der Stange auf den mittleren Rahmen des Campingbettes.

FR /

5. Collez le coude de la barre sur le cadre central du lit de camping.

ES /

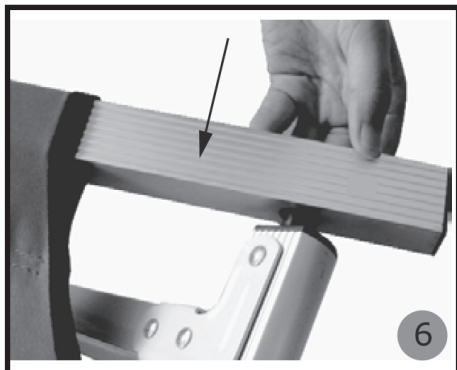
5. Pegue la junta curva de la barra en el marco medio de la cama de camping.

IT /

5. Incollare il giunto di piegatura della barra sul telaio centrale del lettino da campeggio.

PL /

5. Przymocuj kolanko drążka do środkowej ramy łóżka polowego.



EN /

6. Fasten the bar.

DE /

6. Befestigen Sie die Stange.

FR /

6. Fixez la barre.

IT /

6. Fissare la barra.

PL /

6. Przymocuj drążek.



EN /

7. Insert another bar on the opposite bed sleeve and repeat step 4-6.

DE /

7. Setzen Sie eine weitere Stange auf der gegenüberliegenden Seite des Bettes ein und wiederholen Sie Schritt 4 bis 6.

FR /

7. Insérez une autre barre sur le manchon du côté opposé de lit et répétez les étapes 4 à 6.

IT /

7. Inserire un'altra barra sul manicotto del lettino opposto e ripetere i passi 4-6.

PL /

7. Włóż kolejny drążek w rękaw po przeciwnej stronie łóżka i powtórz kroki 4-6.



EN /

8. Open the FRP poles.

DE /

8. Klappen Sie die FRP-Stangen aus.

FR /

8. Ouvrez les poteaux en FRP.

ES /

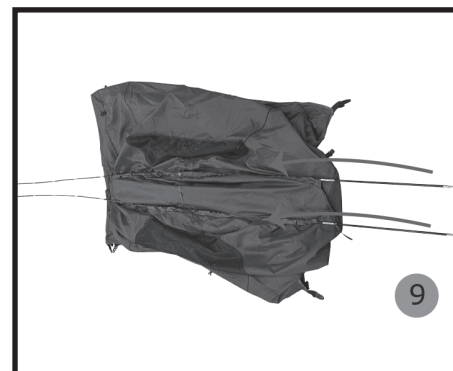
8. Abra los postes de FRP.

IT /

8. Aprire i pali in FRP.

PL /

8. Rozpakuj pałaki namiotowe z FRP.



EN /

9. Insert long FRP poles to the tent.

DE /

9. Stecken Sie lange FRP-Stangen in das Zelt.

FR /

9. Insérez les longs poteaux dans la tente.

ES /

9. Inserte los postes largos de FRP en la tienda.

IT /

9. Inserire i lunghi pali in FRP nella tenda.

PL /

9. Włóż długie pałaki z FRP do namiotu.



EN /

10. Insert short FRP pole to the tent.

DE /

10. Stecken Sie die kurze FRP-Stange in das Zelt.

FR /

10. Insérez les poteaux courts dans la tente.

IT /

10. Inserire un palo corto in FRP nella tenda.

ES /

10. Inserte los postes cortos de FRP en la tienda.

PL /

10. Włóż krótkie pałaki z FRP do namiotu.



EN /

11. The end of long FRP pole is inserted to the hole.

DE /

11. Das Ende der langen FRP-Stange wird in das Loch gesteckt.

FR /

11. Insérez l'extrémité de poteau long dans le trou.

IT /

11. L'estremità del palo lungo in FRP viene inserita nel foro.

ES /

11. El extremo del poste largo de FRP se inserta en el orificio.

PL /

11. Włóż koniec długiego pałaka do otworu.



EN /

12. Hook the plastic clip onto the pole.

DE /

12. Haken Sie den Plastikclip an der Stange ein.

FR /

12. Bouclez le poteau.

ES /

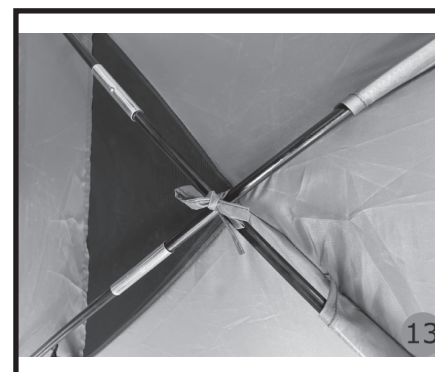
12. Enganche el clip de plástico en el poste.

IT /

12. Agganciare la clip di plastica al palo.

PL /

12. Przypnij plastikową część do słupka.



EN /

13. Tie the rope.

DE /

13. Binde das Seil fest.

FR /

13. Attachez la corde.

ES /

13. Ate la cuerda.

IT /

13. Legare la corda.

PL /

13. Zawiąż sznurek w górnej części namiotu.



EN /

14. Add the rain cover to the tent.

DE /

14. Bringen Sie die Regenhülle am Zelt an.

FR /

14. Ajoutez la housse de pluie à la tente.

ES /

14. Monte la cubierta para la lluvia en la tienda.

IT /

14. Aggiungere la copertura antipioggia alla tenda.

PL /

14. Zamontuj osłonę przeciwdeszczową.



EN /

15. Put the metal ring around the pole.

DE /

15. Legen Sie den Metallring um die Stange.

FR /

15. Mettez l'anneau métallique autour du poteau.

ES /

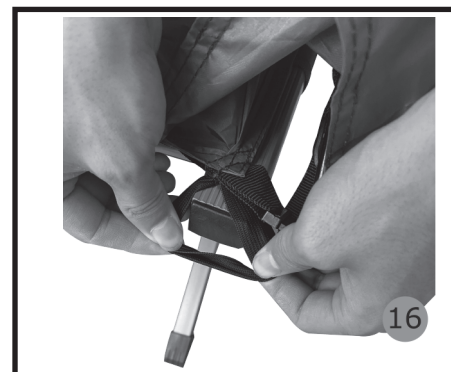
15. Coloque el anillo de metal alrededor del poste.

IT /

15. Mettere l'anello di metallo attorno al palo.

PL /

15. Załóż oczko na końcówkę pałąka.



EN /

16. Put the tent on the bed and tie the rope in the corner around the bar.

DE /

16. Legen Sie das Zelt auf das Bett und binde das Seil in der Ecke um die Stange.

FR /

16. Mettez la tente sur le lit et attachez la corde dans le coin autour de la barre.

ES /

16. Coloque la tienda sobre la cama y ate la cuerda en la esquina alrededor de la barra.

IT /

16. Mettere la tenda sul lettino e legare la corda nell'angolo intorno alla barra.

PL /

16. Nałóż namiot na łóżko i zawiąż linkę w rogu na końcówce drążka.



EN /

17. Close the buckle under the bed.

DE /

17. Schließen Sie die Schnalle unter dem Bett.

FR /

17. Fermez la boucle sous le lit.

ES /

17. Cierre la hebilla debajo de la cama.

IT /

17. Chiudere la fibbia sotto il lettino.

PL /

17. Zapnij sprzączkę pod łóżkiem.



EN /

18. You can hang a lamp in the tent.

DE /

18. Sie können eine Lampe in das Zelt hängen.

FR /

18. Vous pouvez accrocher une lampe dans la tente.

IT /

18. Puoi appendere una lampada nella tenda.

ES /

18. Puede colgar una lámpara en la tienda.

PL /

18. Możesz powiesić lampę na specjalnym uchwycie w namiocie.



EN /

19. You can put your shoes in the holding bag under the bed.

DE /

19. Sie können Ihre Schuhe in die Tasche unter dem Bett stellen.

FR /

19. Vous pouvez mettre tes chaussures dans le sac de rangement sous le lit.

IT /

19. Puoi mettere le tue scarpe nella borsa portaoggetti sotto il lettino.

ES /

19. Puede poner sus zapatos en la bolsa debajo de la cama.

PL /

19. Możesz schować buty w specjalnej wiszącej torbie na spodzie łóżka.



EN /

20. Unscrew the air nozzle counterclockwise, the inflation will be completed automatically within 5-8 minutes, and then tighten the air nozzle clockwise.

DE /

20. Schrauben Sie die Luftdüse gegen den Uhrzeigersinn ab, das Aufblasen erfolgt automatisch nach 5-8 Minuten, und ziehen Sie die Luftdüse im Uhrzeigersinn an.

FR /

20. Dévissez l'embout dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, le gonflage s'achève automatiquement au bout de 5 à 8 minutes, puis resserrez l'embout dans le sens des aiguilles d'une montre.

IT /

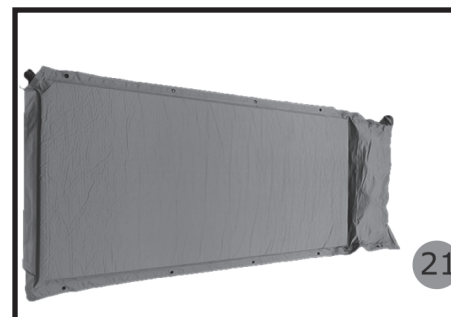
20. Svitare l'ugello dell'aria in senso antiorario, il gonfiaggio sarà completato automaticamente con 5-8 minuti e serrare l'ugello dell'aria in senso orario.

ES /

20. Desenrosque la boquilla de aire en sentido contrario a las agujas del reloj, el inflado se completará automáticamente en 5-8 minutos, y luego apriete la boquilla de aire en el sentido de las agujas del reloj.

PL /

20. Odkręć dyszę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Pompowanie zakończy się po 5-8 minutach. Następnie dokręć dyszę zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



EN /

21. Put inflated air bed on the camping bed.

DE /

21. Legen Sie das aufgeblasene Luftbett auf das Campingbett.

FR /

21. Placez le lit gonflé sur le lit de camping.

IT /

21. Mettere il materassino gonfiato sul lettino da campeggio.

ES /

21. Ponga la cama de aire inflada en la cama de camping.

PL /

21. Umieść dmuchany materac na łóżku polowym.



EN /

22. Use the rope and fastening nail to stabilize the tent.

DE /

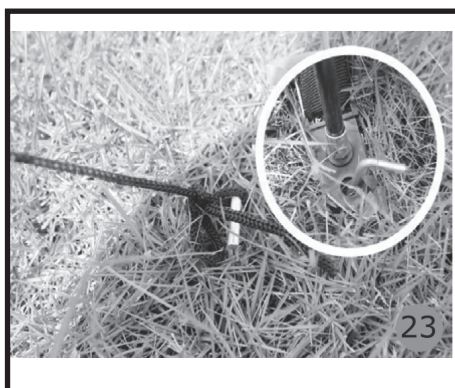
22. Verwenden Sie das Seil und den Befestigungsnagel, um das Zelt zu stabilisieren.

FR /

22. Utilisez la corde et le clou de fixation pour stabiliser la tente.

IT /

22. Usare la corda e il chiodo di fissaggio per stabilizzare la tenda.



EN /

23. When you only use the tent, pls insert the pole into the soil and fasten with nail. If you need sunshade, pls use nail and rope to fasten it.

DE /

23. Wenn Sie nur das Zelt benutzen, stecken Sie bitte die Stange in den Boden und befestigen Sie sie mit einem Nagel. Wenn Sie einen Sonnenschirm benötigen, verwenden Sie bitte einen Nagel und ein Seil, um ihn zu befestigen.

FR /

23. Si vous utilisez uniquement la tente, insérez le poteau dans le sol et fixez-le avec un clou. Si vous avez besoin d'un parasol, utilisez un clou et une corde pour le fixer.

IT /

23. Quando usi solo la tenda, inserisci il palo nel terreno e fissalo con un chiodo. Se hai bisogno di un parasole, usa chiodi e corde per fissarlo.

ES /

23. Cuando solo utilice la tienda, introduzca el poste en el suelo y fíjelo con un clavo. Si necesita una sombrilla, por favor, utilice el clavo y la cuerda para sujetarla.

PL /

23. Jeśli używasz samego namiotu wbij pałaki w ziemię i zabezpiecz je za pomocą śledzi. Jeśli potrzebujesz parasola, użyj śledzi i liny, aby go przymocować.

EN When you need to fold the air bed for storage, pls do as following steps.

DE Wenn Sie das Luftbett für die Lagerung zusammenlegen müssen, gehen Sie bitte wie folgt vor.

FR Lorsque vous voulez plier le lit gonflable pour le ranger, veuillez suivre les étapes suivantes.

ES Cuando necesite plegar la cama de aire para guardarla, por favor siga los siguientes pasos.

IT Quando è necessario piegare il materassino gonfiato per riporlo, eseguire le seguenti operazioni.

PL Jeśli chcesz złożyć materac dmuchany w celu jego przechowywania, wykonaj następujące czynności.



/ 1

EN /

1. Unscrew the air nozzle counterclockwise.

DE /

1. Schrauben Sie die Luftdüse gegen den Uhrzeigersinn ab.

FR /

1. Dévissez l'embout dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

ES /

1. Desenrosque la boquilla de aire en sentido contrario a las agujas del reloj.

IT /

1. Svitare l'ugello dell'aria in senso antiorario.

PL /

1. Odkręć dyszę przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.



/ 2

EN /

2. Lay the air bed flat.

DE /

2. Legen Sie das Luftbett flach hin.

FR /

2. Posez le lit pneumatique à plat.

ES /

2. Coloque la cama de aire en posición horizontal.

IT /

2. Stendere il lettino ad aria in piano.

PL /

2. Połóż materac dmuchany na płasko.



/ 3



/ 4

EN /

3. Press and roll it up to deflate.

EN /

4. Put it in a storage bag.

DE /

3. Drücken und rollen Sie es auf, um die Luft abzulassen.

DE /

4. Stecken Sie es in eine Aufbewahrungstasche.

FR /

3. Appuyez et roulez-le pour le dégonfler.

FR /

4. Mettez-le dans un sac de rangement.

ES /

3. Presione y enrolle para desinflarla.

ES /

4. Colóquela en una bolsa de almacenamiento.

IT /

3. Premere e arrotolare per sgonfiarlo.

IT /

4. Metterlo in un sacchetto.

PL /

3. Zwijaj materac naciskając go, aby pozbyć się powietrza.

PL /

4. Umieść materac w torbie do przechowywania.

EN



Return / Damage Claim Instructions



DO NOT discard the box / original packaging.

In case a return is required, the item must be returned in original box. Without this your return will not be accepted.



Take a photo of the box markings.

A photo of the markings (text) on the side of the box is required in case a part is needed for replacement. This helps our staff identify your product number to ensure you receive the correct parts.



Take a photo of the damaged part (if applicable).

A photo of the damage is always required to file a claim and get your replacement or refund processed quickly. Please make sure you have the box even if it is damaged.



Send us an email with the images requested.

Email us directly from marketplace where your item was purchased with the attached images and a description of your claim.

DE



Rücksendung / Beschädigung Anweisungen



Werfen Sie den Karton / die Originalverpackung NICHT weg.

Falls eine Rücksendung erforderlich ist, muss der Artikel in der Originalverpackung zurückgeschickt werden. Andernfalls wird Ihre Rücksendung nicht angenommen.



Machen Sie ein Foto von der Beschriftung des Kartons.

Für den Fall, dass ein Ersatzteil benötigt wird, benötigen wir ein Foto der Beschriftung (Text) auf der Seite des Kartons. So können unsere Mitarbeiter Ihre Artikelnummer identifizieren und sicherstellen, dass Sie die richtigen Teile erhalten.



Machen Sie ein Foto des beschädigten Teils (falls zutreffend).

Ein Foto des beschädigten Teils ist immer erforderlich, um eine Reklamation einzureichen und eine schnelle Bearbeitung Ihres Ersatzteils oder Ihrer Rückerstattung zu gewährleisten. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Karton haben, auch wenn er beschädigt ist.



Schicken Sie uns eine E-Mail mit dem gewünschten Foto.

Schicken Sie uns eine E-Mail direkt vom Marktplatz, auf dem Sie den Artikel gekauft haben, mit den angehängten Fotos und einer Beschreibung Ihrer Reklamation.

FR



Instructions De Retour / Réclamation De Dommages

- ⚠ **NE PAS jeter la boîte/l'emballage d'origine.**
Dans le cas où un retour est requis, l'article doit être retourné dans sa boîte d'origine. Sans cela, votre retour ne sera pas accepté.
- ⚠ **Prenez une photo des marquages de la boîte.**
Une photo des marquages (texte) sur le côté de la boîte est requise au cas où une pièce serait nécessaire pour le remplacement. Cela aide notre personnel à identifier votre numéro de produit pour s'assurer que vous recevez les bonnes pièces.
- ⚠ **Prenez une photo des dommages (le cas échéant).**
Une photo des dommages est toujours requise pour déposer une réclamation et obtenir rapidement votre remplacement ou votre remboursement. Assurez-vous d'avoir la boîte même si elle est endommagée.
- ⚠ **Envoyez-nous un e-mail avec les images demandées.**
Envoyez-nous un e-mail directement depuis le marché où votre article a été acheté avec les images ci-jointes et une description de votre réclamation.

ES



Instrucciones de Devolución / Reclamación de Daños

- ⚠ **NO deseche la caja/embalaje original.**
En caso de que se requiera una devolución, el artículo debe ser devuelto en la caja original. Sin esto su devolución no será aceptada.
- ⚠ **Tome una foto de las marcas de la caja.**
Se requiere una foto de las marcas (texto) en el lado de la caja en caso de que se necesite una pieza para reemplazarla. Esto ayuda a nuestro personal a identificar su número de producto para asegurarse de que recibe las piezas correctas.
- ⚠ **Tome una foto de los daños (si procede).**
Una foto de los daños es siempre necesaria para presentar una reclamación y conseguir que su reembolso o reembolso sea procesado rápidamente. Por favor, asegúrese de tener la caja aunque esté dañada.
- ⚠ **Envíenos un correo electrónico con las imágenes solicitadas.**
Envíenos un correo electrónico directamente desde el mercado donde se compró su artículo con las imágenes adjuntas y una descripción de su reclamación.

IT



Istruzioni Per La Restituzione / Reclamo Per Danni

- ⚠ **NON scartare la scatola / confezione originale.**
Nel caso in cui sia richiesto un reso, l'articolo deve essere restituito nella scatola originale. Senza la scatola originale il tuo reso non sarà accettato.
- ⚠ **Fare una foto dei contrassegni sulla scatola.**
È necessaria una foto dei contrassegni (testo) sul lato della scatola nel caso in cui la parte debba essere sostituita. Questo aiuta il nostro staff a identificare il numero del tuo prodotto per assicurarti di ricevere le parti corrette.
- ⚠ **Fare una foto di Danno (se è applicabile).**
Una foto del danno è sempre necessaria per presentare un reclamo e ottenere rapidamente la sostituzione o il rimborso. Assicurati di avere la scatola anche se è danneggiata.
- ⚠ **Inviarci una mail con le immagini richieste.**
Inviarci un'e-mail direttamente dal mercato in cui è stato acquistato il tuo articolo con le immagini allegate e una descrizione del tuo reclamo.

PL



Zwroty i reklamacje

- ⚠ **Nie wyrzucaj oryginalnego opakowania.**
Jeśli chcesz zwrócić produkt, musi znajdować się on w oryginalnym opakowaniu. Towar zwrócony w nieoryginalnym opakowaniu nie zostanie przyjęty.
- ⚠ **Zrób zdjęcie oznaczeń na opakowaniu.**
Jeśli jakkolwiek część wymaga wymiany, zrób zdjęcie oznaczeń kodu produktu, który znajduje się na opakowaniu. Pozwoli nam to zidentyfikować produkt i dostarczyć ci właściwą część.
- ⚠ **Zrób zdjęcie uszkodzonej części (jeśli dotyczy).**
Jeśli chcesz złożyć reklamację, zrób zdjęcie uszkodzonej części. Pozwoli nam to zatwierdzić reklamację i zlecić zwrot środków na twoje konto. Do złożenia reklamacji potrzebne będzie oryginalne opakowanie.
- ⚠ **Skontaktuj się z nami.**
Skontaktuj się z nami telefonicznie, mailowo lub poprzez formularz kontaktowy. Załącz zdjęcia produktu i opis roszczenia.